

ЛЕНИН СЮРЕС

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь Глаз Райкомез-лэн, Райисполком-лэн но Горсоветлэн газетсы.

Фашистской гад'ес

Родивалы изменить карись бавдалы, шпион'еслы, диверсант'еслы, террорист'еслы, проклятой троцкист'еслы—Пятаковлы, Радеклы, Сокольниковлы, Серебряковлы но музон'еслызы 23 январь суд кутсы.

Та синазыкылан шайка фашизмлэн оконо айы нуныелэн Троцкийлэн коземе'я асьме кунэ капитализмез берыктыны ужпум аяз пуктылэм, со выльсь соос фашистской государствоосын план'есыз асьсэлы лэстыльзы.

Соос асьсэлэн фашистской хозяйин'ессылы награда понна колхоз'есыз распусить карыны, совхоз'есыз быдтыны, асьме предприятиясыз концессие сэтны, советской территории расчленить карыны кыл сэтны. Троцкий тазы Радеклы го'яллыз: „сэтоно луоз Япония Приморье но Приамурье, нош Германия—Украинаез“. Вань со программаз Троцкий Гитлерлэн заместителенз—Гессен разработать карыз. Фашистской гад'ес двурушничать карыса ответственной уж'есы чуртнаськылды но асьсэлэсь подлой, вредительской ужас пуылды. Импералистической кун'есын ожмаськонны асьме кунэ вормыны малпаллязы.

Троцкийлэн указание'я, германской генеральной штабен согласовать карыса, обвиняемой Дробнис „Центральная“ шахтаын (Кемеровской рудникын) варыв организовать карыз. Шахтамыс 10 аз умой стаха-

новец'ес бырызны но 14 сёсырмыны. Музонь бандит-диверсант Ратайчик Горловской азотной комбинатын зык варыв организовать карыз. Обвиняемой Квизев поезд'еслы тужгесик воинской'есылы крушение лэстыльзы.

Одйг крушение дыр'я гинэ „Шумиха“ станции 1935 арын октябре 29 мурт врасноармеец'ес бырызны но 29-аз сёсырмыны.

Иуда—провокактор'ес асьме кунмылэн оборонной кужымез сярсы сведениосыз иностранной проверкалы сэтлыльзы.

Троцкистской фашистской группаос партилен но правительстволэн кивалтись'есыз пумит террористической акт'есыз дасяллавны. Террористической группаос организовать карымын вал Москваын, Ленинградын, Киевын, Ростовын, Сочиын но Новосибирскын но мукет интыосын.

Кужмо но синмаськымон асьмелэн родинамы. Ваньмыз калык шумпотыса аслэстыз шудо улонэ лэстытэ. Фабрикаосын но завод'есын, шахтаосын но рудник'есын, колхозной но совхозной бусносын шумпотово творческой уж мына. Син сюэнтэм кувгож'ес дурн кыз пичалэс лек кырмыса, социализм кунэз возьмась'ес сыло.

Гнусной гад'ес! Советской судлэн пролетарской кыныз раздавить каремын луозы.

Коммунизме мыновэз дугдытыны быгатись кужым дунне вылын өвёл!

Троцкистской бандит'есызы былоно

ВЫЛЙ УДАЛТОНЛЫК'Я ЗВЕНЬЕВОД'ЕСЛЭН, КОЛХОЗ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ'ЕСЛЭН НО ЖИВОТНОВОД'ЕСЛЭН РАЙОННОЙ СОВЕЩАНИЗЫЛЭН РЕЗОЛЮЦИИЗ

СССР-ысь прокуратуралэсь троцкистской паралельной центрлэн Пятаковлэн, Радеклэн, Сокольниковлэн, Серебряковлэн ужыны ивортмез кылсыса, выль удалтонлык'я звеньевод'еслэн, колхоз председател'еслэн но животновод'еслэн районной собраниязы Троцкийлэсь но солэсь бандазлэсь преступлениеос мур синазвылан но бад'ым ад'емпотонтаман мылындэн тодй.

Та гад'ес асьме кунэсь ужаса улйсь'еслэсь вань завоеваниеос басыны,

фабрик'есыз но завод'есыз капиталист'еслы берыктыны малпало вылэм. Нош соос малпано ужас быдэстыны бз быгате. Троцкист'ес, шпион'ес, диверсант'ес родиналэн изменник'есыз кутамны но разоблачить каремын.

Ми пролетарской судлэсь родиналы подлой изменаны понна троцкистской шпион'еслы самой лек приговор поттыны куриськом. Та гад'есыз ваньзэ былоно! Сыче милям соослы приговормы.

Советчилэн президиумез.

Нянен вузкарон сярсы

Удмурт АССР-ысь Совнаркомлэн но ВКП(б) Обкомлэн 23 январь 1937 арэ пунктэмзы

СССР-ысь СНК-лэн но ВКП(б) ЦК-лэн пунктэмзы вылэ зибисныса, („Правда“ газетэ 20 номераз 20 январь 1937 арэ поттэмзы) Совнарком но ВКП(б) Обком пункт: Удмуртской АССР-ысь колхоз'еслы, колхозник'еслы но ужаса улйсь единоличник'еслы асьсэлэн няненызы (пызын, тысен но пыжем нянен) нооперативной организации, озы ик город но гурт базар'есын но чугун сюрес стациосын вузкароны лэсыны.

УАССР-ысь СНК-лэсь председателзэ воштысь РЕШЕТНИКОВ. ВКП(б) Обкомлэн секретарез П. Т. ИВАНОВ.

РСФСР-лэн выль Конституциез юнматэмын

РСФСР-лэн КОНСТИТУЦИИЗ



СОВЕТ'ЕСЛЭН ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ XVII ВСЕРОССИЙСКОЙ С'ЕЗДЫЛЭН ПУКТЭМЗ

Российской Советской Федеративной Социалистической Республикалэсь Конституциез юнматон сярсы.

Совет'еслэн Чрезвычайной XVII Всероссийской с'езды пунктэ: Российской Советской Федеративной Социалистической Республикалэсь Конституциезлэсь (Основной

законэзлэсь) проектэ с'ездлэн Редакционной Комиссииныз представить карем редакциен, — юнматон. С'ездлэн президиумез.

Москва, Кремль, 21 январь 1937 арэ.

СОВЕТ'ЕСЛЭН ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ XVII ВСЕРОССИЙСКОЙ С'ЕЗДЫЛЭН ПУКТЭМЗ

Российской Советской Федеративной Социалистической Республикалэн Верховной Советаз быр'ен'ес сярсы.

Совет'еслэн Чрезвычайной XVII Всероссийской с'езды пунктэ: РСФСР-лэн выль Конституциез выль пыкиськыса Всероссийской Центральной Исполнительной Комитетлы быр'иськон'ес сярсы положенияз

разработать карыны но юнматыны косоно, озы ик РСФСР-лэн Верховной Советэзлэсь быр'иськон дырзэ установить кароно.

С'ездлэн президиумез

Москва, Кремль, 21 январь 1937 арэ.

СОВЕТСКОЙ СОЮЗЫН

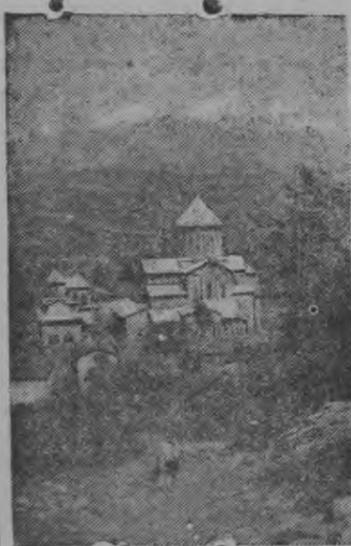
ПУШКИНСКОЙ ПОЧТОВОЙ МАРКАОС

Вуоно пушкинской нунал'ес азелы наркомсвяз почтовой маркаос поттэ. Таос пöлы куать пумо маркаос пыро. Оослэн дунзы 10,20,40,50,80 копейка но 1 манет луоз. Нырсетияз куинь маркаосын Пушкинлэн портретэз возьматэмын. Пушкинлэн Москваысь памятникез возьматэмын.

Маркаос юбилей нунал'есы вузасыкыны кутскоз ны.

НЫЛПИОСЛЫ КНИГАОС

ВЛКСМ-лэн ЦК-евлэн Детиздатаз удмурт кылын та'еосы книгаос потовы: Гауфер—„Маленький мух“, Михалков—„Три поросенка“, Перро—„Красная шапочка“, Гюго—„Козетта“, Толстой—„Три медведя“, но мукет'есыз.



КИНОПРОИЗВОДСТВЕННИК'ЕС-ЛЭН ВСЕСОЮЗНОЙ СОВЕЩАНИЗЫ

20 январь Москваын кинопроизводственник'еслэн Всесоюзной совещанызы усътисыны. Советчанын 1937 арын художественной кинематографилэн ужпум'есыз эскерсыско.

1936 арын поттэм выль эчлыко фильм'ес пöлын тужгес ик „Мы из Кронштадта“, „Партийный билет“, „Цирк“, „Семеро смелых“ фильм'есызы дан'язы.

Жоген экран вылэ интересной фильм'ес „Последняя ночь“, „Депутат Балтики“ поттозы. Мосфильмлэн студиез али „Зори Парижа“ кинокартина поттозэз быдэстэ 1937 арын 65 выль кино фильм'ес поттэмзы луозы.

Куатасысен 7 километр кемын валляла Гелатской монастырлэн помещениосаз, кудиз XI даурын организовать каремын вал, али Грузияысь наркомпрослэн музеез кылдытэмын. Суред вылыи: Гелатской музейлэн ог'я видэз.

Испаниын гражданской война лэн фронт'ес аз

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ВОЙСКАОСЛЭН НАСТУПЛЕНИЗЫ

Туж кужмо но лек ожмаськыса правительственной войскаос Мадрид дорысь стратегической значениё возвышенностез Лос-Анжелосэз басытыв. Мятэжник'ёс та позиционсыстызы берлань чигнатскем бере, давак пол, урмыса сямен, Лос-Анжелосэз выльысь басытывы выльысь атака нуыллызы. Нош котьку но давак ышон'ёсыз нуыса соос берлань куштэмын луыллызы.

Фашистской мятэжник'ёслэн Мадрид дорын положениы туж севит. Бадзымесь ышон'ёсыз нуыса, кужымыз лябомемны. Али соос ас позиционсызы кыматскыны выро но армиязсэ реорганизовать каро.

22 январе наступление нуыса, правительственной войскаос Университетской горолокы туж кулао позиционсыз басытыв.

РЕСПУБЛИКАНСКОЙ АВИАЦИЛЭН АЗИН-ЛЫКО ДЕЙСТВИОСЫЗ

Правительственной авиация нуналмысь кужмо но кужмо луэ. Соос пумитэ мятэжник'ёслэн самолет'ёсысь возматскыны но уг дйсьто. Та берло нунал'ёсы правительственной авиация мадридской фронтэ выжытэм кавалерийской частьёсыз бомбардировать кариз. Со сяна 20 республиканской самолет'ёс мятэжник'ёслэн Хетафе позиция выла нападение лэсь-



Суред вылын: Мадридской фронтын правительственной войскаослэн отряды контратака нуыны кутске.

тывы но 24 бомба куштывы. Собере соос Хетафенсь аэродромэс бомбардировать каризы.

Музон фронт'есын республиканской авиация азинлыко действовать кариз. Жируэля районны правительстволэн самолет'

ёсыз мятэжник'ёслэсь склад'ёссэс но грузовик'ёслэсь колонназэс бомбардировать кариз. Ныль двухмоторной бомбардировщик'ёс мятэжник'ёслэн Надино портсы выла налёт лэсьтывы но огзэ судноез вый-ытывы.

„Адрессэ ом шедьтэ“

Германской фашизм Испаниын мятэжник'ёслэн сюр'ёсы н лнд'ясыкысь „доброволец'ёс“ ныс'яз, ныс'я но. Отчы келям'ёс пöльысь туж уноевлэн нокиче ивор'ёсысь өвёл. Соослы лэзем гожтэт'ёс ваньмыз сямен берен вуо. Контверт'ёсысь вылын «ныстэм гожтэтэтэз берен нытйськом, тылад пидылысь адрессэ ом шедьтэ» шуыса гож'яммын луэ.

Таызы гож'ям'ёс Испание келям «доброволец'ёслэсь»

уноевлэсь кулаэмзэс верало. Со сяна, «доброволец'ёсыз» китчы келямзэс ватэм луэ со. Соны татысь фашистской правительстволы пумит луон ялан кужмо.

Хомнице городын алигес выль «доброволец'ёсыз» Испание келян ортчиз. Соелушкэм ортчыто вал ке но, уноез валазы. Келяно мурт'ёс пöльысь тросэз пегземын.

(„Удмурт коммуна“)

Лудошурьсь кандидатской группаен партие кутон'я но ВКП(б) членэ выжытон'я ВКП(б) ЦК-лэсь гожтэтсэ тиям сярись

ВКП(б) райкомлэн бюрозлэн 16 январе 1937 арын пунктэмез

Лудошурьсь кандидатской группа партие кутон но кандидатёсыз ВКП(б) членэ выжытон сярись ВКП(б) ЦК-лэсь гожтэтсэ тияз. 17 декабре 1936 арын Касимов З. Ш. кандидатлэсь сое ВКП(б) членэ выжытон сярись куриськонзэ пору-чительёстэк но анкетаосыз гожтытэк обсудить кариз. (Куриськонзэ 17 декабре обсудить каремны. нош ВКП(б) член'ёслан рекомендациссы 1936 арын 27 декабре но 1937 арын 3-4 январе гожтыса куриськон борды приложыть каремны) Озын ик анкета 4 январе гинэ гожтэмын. Вань та материал'ёс но небрежно гож'яммын.

ВКП(б) райкомлэн бюроз пумтэ:

1. З. Ш. Касимовез кандидатсы ВКП(б) членэ выжытон сярись Лудошурьсь кандидатской группа-лэсь пунктэмзэ отгивить кароно.

2. Кандидатской группаен кивалтйсьлы Сычевлы ВКП(б) ЦК лэсь гожтэтсэ ко-пак тиймез выла возматано.

3. Кандидатской группы-лы ВКП(б) ЦК-лэсь гожтэт-сэ но Касимовез ВКП(б) членэ выжытон сярись ужпумез кыктытйзэ обсу-дить карныны косоно.

4. Та пунктэмез районсь вань парторганизацислы обсудить карныны косоно. ВКП(б) райкомлэн секретарез Сивенков.

Отчет лэсьтон но быр'иськон собраниосыз тазы ортчыт'яны уг яра

НКВД-нысь первичной парторганизаця отчет лэсьтон но быр'иськон собрани азелны чик өвёл дасяськэм. Парторг Поздеев В. отчетной докладзэ умой-умой дасятэк гинэ собраниез локаз. Соин сэрэн ас отчетной докладзэ Поздеев тазы гинэ вераз: „Арскынкы коммунист'ёслы партийной высканы сётэмын, собере партийной собраниосыз лэб орчыло“. Кызын ВКП(б) ЦК лэсь, Обкомком-лэсь но Райкомлэсь парт-документ'ёсыз воп'яналэн итог'ёсыз'я пунктэм'ёсыз уж вылыны быдэстэмын; кызын партийной уж но партий-

ной хозяйство умоятэмын, соос сярись Поздеев чик бз вера.

Пренины коммунист'ёс лэб вераскызы, критика бй вал. Та первичной парт-организацисын критикаса уг ярато.

Нош та организацины уж'ёслэн туж трос тырмын-төөсыз. Арскынкы номер гинэ бордгазет пот-тэмын, партийной дышет-скон лэб пунктэм, коммунист Калинин котькуд дырья собрание бер лык-тэ. Комсомол организациен уг кивалто. Отчетной док-лад'я оглом гинэ решение кутэмын. Вас

Совет'еслэн Чрезвычайной XVII Всероссийской с'ездазы Удмурт АССР-ысь Совнаркомлэн председателезлэн Г. А. ИВАНОВ зшлэн верамез

Совет'еслэн Чрезвычайной XVII Всероссийской С'ездазы Михаил Иванович Калинин аслаз синмасын-ном докладзэ зуч пролетариатлэсь, зуч крестьянстволэсь но азыло царской Россиез населять карись мукет национальност'ёслэсь муз'ем понна, царской самодержавиез серпалтон понна, капиталист'ёслэн, помещик'ёслэн но мукет сыче вир ныс'ёслэн айбетсы ульсь мозмытскон понна героической нюр'ясыконзылэсь историзэс асьме азымын, асьме куньсытмы вань ужаса ульсьёс азымын возматйз. Та нюр'ясыкон Ленинлэн-Сталинлэн данлыко коммунистической партиезлэн кивалтэмез'я, помещичья-капиталистической строеа копаксэ куашкватонэн йл-пум'ясыкыз. Тйни со бордысен ужас'ёслэн но крестьян'ёслэн советской госу-дарствозы быдэс дунне вылын нырысетйзэ кылдытэмын.

Та вормон'ёс бордысен асьмеос татын РСФСР-лэн Конституциезлэсь проектэс обсуждать кариськом. Тйни со СССР-лэн Конституцисыз выла зйбиськыса но копаксэ та Конституцины тупам'я лэстэмын. Михаил Иванович Калининлэн шонер верамез'я РСФСР лэн Конституцисыз Советской Союзлэн Сталинской Конституцисызлэн родной ны-лыны луэ.

Удмурт республикансь ужаса ульсьёс асьме Советской Союзсытмы вань калык'ёсын юн, вис'яны луонтэм герзаськемын. Соослэн дружбазы тиянтэм. РСФСР-лэн Конституцияз гожтэм синмасынмом вормон'ёсыз Удмуртиньсэ ужаса ульсьёслэн но ужамзы-лэн локетэз вань шуыса соос валало. Та вормон'ёсыз соос быдэс дунне вы-лысь самой азымынсь зуч пролетариатлэн юрттэмез'я, коммунистической парти-лэн, вань калык'ёслэн вождьзылэн Сталин эшлэн

кивалтэмез'я нуэм кужмо нюр'ясыкемын вамен басыт-ны быгатйзы. (Кичалкон'ёс).

Удмурт калыкез зуч буржуазией но аслаз национальной буржуазиемын лек эксплуатировать карон, царизмлэн национальной зй-бетэз, курасыкыса, ёрмыса но сятэм улон, пеймытын но невежествомын улон—ваньмыз со кыдэке но пы-рак азелы кылемын ни.

Бадзым Октябрьской социалистической революция, Россиньсэ ужас' класс азыло зйбем, саятэмам калык'ёсыз Ленинлэн-Сталин-лэн партизылэн кивалтэ-мез'я пырак азелы эрикэ поттйзы. Ленинско-Сталин-ской национальной поли-тика выла зйбиськемын, соослы асьсэлэсь экономика но культура ласянь бере кылёнызэ жоген быдтыны быгатонлык сётйзы.

Ленинэн но Сталинэн кизем кидыс'ёс бадзым, туж зеч удалтонлык сётй-зы шуыса Удмуртиньсэ ужаса ульсьёс асьме социалистической родинансь-тымы вань ужаса ульсь-ёсыз чопш валало.

Коммунистической парти-но бадзым Сталин удмурт'ёсыз калык'ёслэн тюрмансытмын — царской Россиньсэ поттйзы. Соос удмурт калыкез Советской

Социалистической Респуб-лик'ёслэн Союказы—калык'ёслэн уно национальност'ё тупаса ульсь семья облазы пыртйзы. Удмурт калыкы ас понназ госу-дарственной образованылы право сётй-зы Тйни малы удмурт ка-лык бадзым Сталинэз, коммунистической партиез но советской властез сокем кужмо ярато. Тйни малы Удмуртия калык'ёслэсь бадзым вождэс—Консти-туция кылдытйсь Сталин эшез пумтэм яратэ но со-лы пумтэм преданной луэм-зэ возматэ.

Удмурт республика та ар'ёс вылтй бадзымез азинскон'ёс басытывы бы-гатйз. Тйни со азинскем'ёслэн бервилёнызы Всерос-сийской Центральной Ис-полнительной Комитетлэн талэсь кыч'ар азыло пук-таменыз автономной об-ластез Автономной Совет-ской Социалистической Республикалы преобразо-вать карон луиз.

Табере Удмурт респу-бликалэн промышленностез ячан выла но выла маркаё вылтй зечлыко авдан'ёс, пёр-тэм типэ станок'ёс, ванды-лыськон чо мертаськон тйр-лык'ёс, пёртэм пумо пй-чуран но спортивной пы-чал'ёс, химической произ-водстволэсь пёртэм пумо

продуктаоссэ асьме кунмы-лы сётэ ини. Мимогоцикл'ёс поттйськом. Асьме кун-мылы жоген арлы быдэ 20 миллион метрлэсь но трос вылтй зечлыко етйн поло-тон сётйны кутскем.

Машинизация выла, ма-шинотракторной станцис лэсьтон выла зйбиськыса, социалистической сельской хозяйство будэ, паськыта. Пудолян йырлыдыз йылэ. Солэн зечлыкез умоа.

1936 арлэн гужемезлэн нимысытыз ик урод усло-виосыз республикалэсь сельской хозяйствозэ ужны та берло ар'ёсы басытэм азинскон'ёслэсь значенизэс нокуд ласянь но пичияты-ны уз быгатэ. Та ар меле-мыз куазьлэн котькыче ус-ловиосаз вылтй удалтон-лык'ёс басытон понна нюр'-ясыкконэ мобилизовать каро-но луэ.

Милям бадзым, вылтй удалтонлык басытывы пон-на быгатонлык'ёсымы вань, соос бадзымез. Со сярись та'че факт возматэ. Кылем арын куазьлэн нимысытыз ик урод условиосыз дыр'я но нимаз-нимаз колхоз'ёс, бригадас но звеноос одйг гектар вылысь тысё куль-тураосыз быдэн 15—20 центнер но быдэн тонна етйн—мертчан басытывы бы-гатйзы. Нош та'че пример'-ёс трос өвёл на.

Колхозной активизации собраниях

24 января районный колхоз председательский, выли урожай бастон'я звеном кивалтисельен по пудо вордон бордын ужасельен собраниях вал.

Выли удалтонлык бастон по пудо вордонэз умой пуктон пона нур'яськоне бтыса но аязын сылысь уж'ес сарысь парти райкомлен секретарез П. М. Русских эш доклад ласты. Аслаз содержательной 2 час'ем докладэз куд ог колхоз'есни бастэм азинском'есыз возматыса вераз колхозник'еслы.

Таин арте ик куд ог председател'еслэсь но бригадир'еслэсь урод ужамэс критика улэ шедты.

Русских эш вань председател'есыз, бригадир'есыз но звеном кивалтисельен Сталин эшен кунмылы 7-8 миллиард пуд ю тысь сёгон сарысь лозунгэз уж вылын быдестонэ бтыз. Пудо вордонны ужасельен но пудоосыз умой уталтынны бтыз.

Русских эшлен докладэз бере унос выли урожай бастон'я звеном кивалтисельен ю кивелны дасяськемы сарысь пранын вераськызы.

Собрания калыклен великой вождевалы Сталин эшли но удмуртской республиканысь партия но правительством кивалтисельен гожтэт ыстызы. Собрания 1937 аре сельско хозяйственной ужез умой нуон пона Балезино районэз сэд. Чошатсконэ бтыз.

Конституцилен проектэз лэн 127 статьяз вань граждан'еслы дышеткыны право сётиське, школасыз ас кылыныны дышеткыны право сётиське шуыса гожтэмын. Мар нош вал азьло? Царской Россиян ужаса уйсь удмурт'ес дышеткыны уг быгато вал. Соин ик токма гинэ бвол, революци дэз азьло удмурт'ес пдлын гожтэт тод'яськыс одйген-кыкен гинэ ляд'яськызы. Шорелько но высшой образование сарысь удмурт'ес малпаны ик бз быгатылэ. 1917 арин одйг удмурт но высшой образованиэз бй валук. Али нош высшой образование бастэм но бастысь удмурт'ес олоковня сур'есны ляд'яське ви. Республика ни шорелько школас но техникум'ес дасоосын ляд'яське. Высшой учебной заведение но ныль ни. Удмурт республикаен туз занимать карем территория вылын революцилэсь азьло одйг газет но бй вал. Али нош соос дасоосын што ни. Удмурт калык искусство сяськаське. Удмурт но зуч государственной театр'ес кылдытэмын но ужало. Таин чош ик колхозной но вылпы театр'ес кылдытэмын. Калык самодетель-

АГРОЗООТЕХУЧЕБАЕЗ ЭСКЕРОН'Я РЕЙД

25 январисен 5 февралез асьме районм агрозоотехучебалэсь мынамаз эскерон'я рейд ортчыл'яське. Рейд азын ужлупм'ес сыло: агрозоотехучебаез орчмытонысь вань окмыттэосэ палэнтонно но агротехучебаез умой-умой пуктомо. Ны-

рысь ик агрозоотехучебаем стахановец'есыз, выли удалтонлык'я зевневов'есыз куттомо.

Рейд орчмытоным бордгазет'ес но селькор'ес активно пырыськыса ужано луо.

Мынам бригаде выли урожай бастоз

Мон пырысь из тумас ю кивелны дасяськоне кивмаз план ласты но сое бригадной собраниях эскери.

План'я ик ми ужмес но нуськом. Стахановской месячник куспын 211 тонна кмед поттым ини. 2,5 ц. пень, 1,5 ц. тыло-бурдо кмед, 5 тонна фекаль б. ц. калийной сылал но 6. ц. аммиачной селитра дасямын. Ог'я вераса портэм удобрениос поттон'я но дасян'я план 82 проценты быдэстэмын.

Вань луонлык'есыз выли ю удалтонлык бастон пона уже кутиськом. Вылп'я скойлы (почва) анализ ластэмын. Лымы шуназ косоку ик минеральной кмедан'есыз муз'ем выле пазлом. Собере векчи гырож, усналом но катать карож.

Кидысмы вань культураос'я шертсы 100 проценты кыстэмын но сое возман пуктэмын. Муз'ем ужгя машинаос ваньмыз келытын тупат'ямын. Сиез тирлык'ес али тупат'яське.

Арнялы одйг под бригадаям бригадной совещани орчмыт'яське. Совещанины ми тырмытэ интыосыз паразьком. Критика ваньмен стахановец'есмы из будо. Н. Солодянкин, Зоя Солодянкина но Каркина кмед ворттонын нормазэс 200 проценты быдэс'яды.

Захаров Константин, "Азылань" колхоз, 3-ти бригада.

Сталинской урожай понна

Стахановской месячнике кивел азелы дасяськоне бдыстон вылысь ужаськом. Сазы, чабей, йнды но мукет культураос триерен шертсы тырмымон кыстэмын. Тунна нуналлы 23 плуг'ес но 2 кивел машинэос тупат'ямын.

Кылем арин кбс ар вал. Соин ми азылаз шуг-сес-

кыт'ес медаз луэ шуыса муз'емез уно кмедан понна сямас'яськом. 24 январозь 333 тонна кмед, 230 тонна торф поттым ни. 12 центнер пень люкамны. Минеральной удобренияос пблысь 5, 29 центнер сульфат аммоний, 10 центнер суперфосфат но мукет'есыз дасямын.

Выли удалтонлык бастон'я 3 стахановской авено кылдытэмын. Звеном кивалтисельен агротехникалы дышетскон кружок оргавизовать каричи.

Оскыськом, ми Сталинской урожай бастыны бригадом. Креспотин, Н.Убыть колхозлен председателез,

Бригадир'ес умой ужаса азинскон'ес бастэмын

Муз'емез кмедан но видис'есыз шертон борды ми сйзыл ик кутским. Кивэво тысь но технической культураос тырмымон деценфицировать карем чылкыт кенсы кыстэмын. Кивел азелы вал'еслы фураж но вис'ямын.

20 уснос, 1 кивел машина но плуг'ес ремонттировать карыса бригадир'есин актэн принять каремын. Кивелны 27 вал'ес ужало-

зы. Вал'еслен тырлык'ессы шоро кустосе. Март толэв'исен вал'еслэсь сионзэс кужмыотом.

Удобрениос дасямын милям 21 мурт стахановец'есмы будйзы ни. Овын кужмо ужаса 450 тонна кмед, 700 тонна торф поттым ни.

Тужгес ик асьме районнын етйн валтись культураен луэ. Зеч етйн удалтон понна 2 стахановской

авено кылдытм. Туэ котькуд гектар вылысь 10 центнер етйн кидыс но мертчан бастыны обязательство бастыськом. Арнысь аре колхозамы агротехникалы дышетскон кужмом. Али 5 нуналскын одйгпол 20-25 мурт агротехкружокны дышетско.

Касимов, Васильев колхозлен председателез.

Пудо вордонэз выли удысэ пуктоно

Фермаын ужан-со почетной уж шуыса ляд'яськомон. Потани колхозын МТФ лэн тод'яськысез лунса 3-ти арэз ужаське ини. Ужме яратиське. Туэ фермансытмы ваньмыз скал'есмы кунян ваевы. Мон кунян'есыз умой, тава будэ-

тыны обязательство бастыське.

Мыным ужез кулэв'я пуктыны правлени уг ыртты. Уносэ скал'ес февралэв кунян'ес ваевы ни. Нош милям нивам родильной отделение бвол вис'ямын. Скал'еслен гид'ессы

кезытэсь. Одйг скаллен но вырузаз кормушкаез бвол. Правлениын ужаське фермае уг ветло.

МАМАЕВА, (Потани колхоз) МТФ-лен тод'яськысез

ность но калык творчество авянылыко вблмо. Ужаса уйсь удмурт'ес табере йр визь ласяны но физически но развиваться карыське. Удмурт калык аслаз лудо но шумпотон улонэз сарысь ачиз кыр'ан'ес кылдытэ. Со нырысь ик со сарысь кыр'ан кылдытэ но кыр'а, кин солы та шудо но шумпотон улонэз сётйз. Сыче калык кыр'ан'ес пдлысь одйгез тави: (Удмурт республикален Балезино районсытыз гожтэмын). „Мар дуннеын шундылэсь но югыт, Мар дуннеын пилемлэсь но жужыт, Мар дуннеын зарезылэсь но паськыт?“— Озын юа пичи пи пересельлэсь, Тазы вера солы пересель: „Шунды кадь, яркыт асьмелэн шудмы, Пилем кадь, вылын асьмелэн малпанмы, Зарезь кадь, паськыт асьмелэн улонмы,— Я, кызы тон вералод пие, юамедлы“. „Паймыське, песатай, визьмыдлы. Шбдйське—тон верад сямлысьтыд, Нош тани вить таке юанлы Витиське верамде тынысьтыд“

„Кин удмурт калыкны шуд сётйа, Кин соослы вормон кужым сётйа, Кин соосыз, шунды кадь, шунтыз, Кин малпанэс улонлы берыктыз,— Кин соослы котькынылэсь ие дуно?...“ „Сталин малпанмес улонлы берыктыз. Сталин асьмемыз кужымен кыдатйа. Сталин асьмелы дан сётйз. Сталин асьмелы шуд ваиз, Со асьмелы, та улон кадь, дуно. Со инмысь пилемлэсь но жужыт, Со тулыс шундылэсь но яркыт, Со гужем нуналлэсь но югыт. Сталин—со кужмо берыкыт, Мед лиштоз со быдэс дуннеын, Шунды кадь, Кыр'ан кадь! Со котькытын, котьку асьмемын. Улон кадь, Дуно Сталин!“ Финской буржуавия, финской фашист'ес Уральской хребет доровь высьтиськысь бад'яым Финляндия кылдытны мылпотоззэс шара возматылйзы. Соос-

лен немецкой но японской фашист'ес семен ик асьсэлэсь границаоссе Урал доровь кыскыны мылэн потэ вылэм. Нош соослен та малпан'ессы ужен ноку но уг быдэсеме. Удмурт калык партилен но правительстволэн нырысь бтемын ик Советской Союзнысь ужаса уйсьсэны чош асьсэлэсь синмаськымон родиназэс защищать каронэ кызыны пычал кутыса султоты. Эп'ес! Удмуртинысь ужаса уйсьсэ РСФСР-лен Конституцилэсь проектэс одобрать каро. РСФСР лэн Конституциелы тупам'я соос жожен асьсэлэн Чрезвычайной С'ездазы нырысетйэв асьсэ республиказылэсь Конституциэ кутоты, юматоты. Удмурт республикален Конституцилен тупатэм проектэс мукет ужлупм'есны чош ик выль кунин район кылдытон ужлуп чаклаське. Тынни со милям район'есмылен территориялен бад'яым луэмын, уноселэн колхоз'еслен но сельсовет'еслен районной центр'еслы кидекын луэмынызы кулэлуэмын. Со сяна ми выль кунин наркомат юлэс промышленностьлен наркоматэз, пищевой промышленность-

лен наркоматэз но нарком'легпром кылдытны чакласьком. Удмурт республика аслаз азинскон'есныны уволасяны зуч пролетариатлы обязан луэ. Та азинскон'есныны со Горьковской но Кировской край'еслы обязан луэ. Со краевой организациослэсь кивалтон но ырттэт бастылы. Сталинской Конституцилен знамяз улын, РСФСР-лен Конституциелэн знамяз улын Коммунистической партилен кивалтэме'я, солен ленинско-сталинской национальной политикаез выль айбыськыса, вань тушмон'ес пумитэ лек нур'яськоне вамен Удмурт республика выль вормон'есмы мынос. Дано мед луоз коммунистическая партия но солен ленинско-сталинской национальной политикаез! Дано мед луоз асьмелэн правительствомы но солен кивалтисельенз Калинин. Молотов но Сулимов эп'ес! Дано мед луоз Конституцилен творецез, партилен но калык'еслен яртон вождьын, асьмелэн другмы но дышетиськы бад'яым Сталин (Кичаяське) (с).

Ленинско нунал'ес

22 январе кино-театрлэн малав городысь партийной советской, профсоюзной но общественной организацись служашойёсын В. И. Ленинэн кулэмезлы 13 ар тырмонлы сйзыса траурной заседание ортчиз.

Вань профессино мурт'ёс пеймыт, зйбыса воем калыкэн вождезлэсь, чело-гетестволэн гениезлэсь Владимир Ильич Ленинлэсь паматьсэ тодэ вайыны люкаськыны. Большевицской партилы пумтэм преданвэстсьсэ но Ленинлэсь ужасэ, дышетэмзэ жадытэв азьлань нуись Сталин эшли пумтэм зечылан'ес ре-раны люкаськем калык'ёс.

Почетной президиум бырен дур'я Сталин эшлэсь нимзэ верам куара залтыр шуквиське. Вань калык султэ но нужмо кивэс чапко.

Бад'ым саклыкэн собрание парти райкомлэн секретарезлэсь Сивенков эшлэсь „13 ар Ленинтэк, Ленинской сюрестй“ докладзэ кылскыи. Довлад бере Иосиф Виссарионович Сталин эшли пумтэм зечылан'ес веразы.

Тавы ик 22 январе районсь вань сельсовет'ёсын траурной митинг'ёс орчтэмн.

В. И. Ленинэн произведениосыз 88 миллион кесэг поттэмын

Владимир Ильич Ленинэн произведениосыз пёртэм национальностьёслэн кыл'ёсынзы поттэмын.

1924 арысен 1936 аровь, Всесоюзной книжной палаталэн даннойёсын'я, Ленинлэв сочинениосыз 2331 издавиен 88678 сюрс кесэг поттэмын. Та ар'ёс вылтй Владимир Ильичлэн кыгаосыз зуч кылы 79,855 сюрс кесэг поттэмын.

В. И. Ленинлэн произведениосыз ойротский, курдской, удмуртской уйгуртской, шорской но СССР-ныс мукет калык'ёслэн кылынызы поттыламын. Революцилэсь азьыл соослэн асьсэриэн пильменностьы но ой вал. Та ар'ёс вылтй

национальной кыл'ёсын 75 книга 7862 сюрс кесэген иностранной кыл'ёсын 176 книга 931 сюрс кесэген поттэмын, Ленинлэн произведениосыз английской, французской, немецкой, грекеской, венгерской, польской, китайской но мукет кыл'ёсын поттэмын вань ны.

1937 арын В. И. Ленинлэн сочинениосыз куивметй издавиен 75 сюрс комплект потоз. Соин ЧОШ В. И. Ленинлэсь 86 произведениосыз 6 миллион кесэг поттыны чакламын. Ленинлэн но Сталинлэн популярной уж'ёссы нимысьтыз библиотекаен поттэмын луозы.

Милем гожто

ГОРБУШИН ХУЛИГАНЛЫ УЖРАД'ЁС НУТОНО

Львокомбинатсь счето-вод Горбушин Андрей 21 январе Збк Цотаци колхозыс МТФ-ын ужасьёс сёрры кинжалэн бышко шуыса уисыкыса ветлйя. Щелина Ниналы (МТФ-ен тод'вэськись) йыраз мыжгиз.

Поздеев удмурт делопроизводствеоз сантэма

ВКП(б) Обкомлэсь но Совваркомлэсь национальной политика уж вылын быдэс'ян но делопроизводствеоз удмуртан сярсь пуктэмзэ НКВД-ныс но милицияныс ужасьёс уж вылын уг быдэсто. Удмурт ужасьёс вань ке но, делопроизводствеоз зуч кылы нуо.

Ключи колхозысь Д. В. Павлов эшли паспорт басытчы Ключи сельсовет удмурт кылын справка гож'яса сэтйз. Павлов справкасыз паспорт басытчыны милицае лыктйз.

„Паспорт ми тынды ум сэтйське, справкаед удмурт сямен гож'ямын, номерзэ но валаны уг луы, зуч сямен гож'я, собере паспорт сётон“ шуиз паспорт сёт'ян люкетэн кивалтйсь Поздеев.

Пагин.

Уполглавлит № 28

ПУШКИНЛЭН ЮБИЛЕЕЗ АЗЫЫН



Суред вылын: 12-тй Магвитогорской школамсь дышетскисьёс А. С. Пушкинлэсь „Чо рыгась но чорыг сярсь“ сказкакоосэ лыдйэ.

Кызыы Пушкинэз лыдзено

1-тиез лыдзен план

А. С. Пушкинлэн произведениосыныз тодматскыны поина „Короленко“ библиотека лыдзисьёслы таге план чектэ: Поэтлэн творчествоныз тодматскыны поина „О рыбаке и рыбке“, „О царе Салтане“, „О золотом петушке“, „О попе и работнике его Балде“ сказкаосысен кутсконо. Та бере „Повести Белкина“, „Крестьянка“, „Гробовщик“, „Выстрел“ произведениосыз лыдзено. Тае лыдзем бере „Увани“, „Зимний вечер“, „Туча“, „Послание в Сибирь“, „Анчар“, „Князь“, „Песнь о вещем Олеге“ лирической произведениосыз лыдзено.

2-тиез лыдзен план

Лыдзёслэн кыктэти планаз бад'ымзэ произведениосыныз тодматскыны кутсконо ны: „Братья-разбойники“ поэмазэ „Дубровский“, „Капитанская дочка“ повестьёсэ лыдзёно. Политической вольнобытвой стихотворениосыныз тодматсконо: „Деревня“, „Ода“, „Вольность“, „К Чаадаеву“. Собрере Александр первый, Аракчеев но Фотий выле эпиграммаосыз но „Я памятник себе воздвиг нерукотворный“, „Пророк“ стихотворениосыз лыдзёны куля. „Русалка“ драматэ; „Руслан и Людмила“, „Кавказский пленник“, „Цыганы“, Бахчисарайский фонтан“ поэматэ лыдзёно.

3-тиез лыдзен план

Татчы пырысь кык план'ёс пыры. Та сяна лирической стихотворениосэ таге произведениосыныз чом лыдзёно: „История села Горохна“, „Пиковая дама“, „Арап Петра Великого“. Стихотворениосыныз гожтам романзэ—„Евгений Онегин“, „Ворис Годунов“ драматэ; „Полтава“, „Медный всадник“, „Скупой рыцарь“, „Моцарт и Сальери“, „Пир во время чумы“, „Каменный гость“ пьеса трагедиосыз лыдзёно.

„Короленко“ библиотекалэн тод'вэськисез Шальнова

Пушкинско нунал'ес азелы дасяськиськом

Ми, В-Парви НСШ-ныс дышетскисьёс, Пушкинско нунал азелы дасяськиськом. Асьме шк о л а пушкамы нимаз пушкинско уголок кылдытйм, кытчы тырыськом Пушкинлэсь кылбур'ёсэ, произведениосэ, но портрет'ёсэ.

Праздникез азелы кылбур'ёсэ но заучивать кариськом. Тани али „Песнь о вещем Олеге“ кылбурзэ рассказать карыны дышетскиськом. Туж трос пёртэм суред'ёс произведениосыз'я но кылбур'ёсны'я лэстымын ны.

Праздникэ туж шулдырен орчтыны малпаськом.

А. Ворончихин

Пушкинлэн кулэмез азелы

Кулйз, бырыз калыкэн визьмо поэтэз,
Кулйз аслэсьтыз уломзэ жалытэк.
Быдтйз с о е тумонлэн туляез,
Ыбиз княз пычалэз вырытэк.

Мар кем умой лысыл,
Поэтмы кема дыре ке улысал?
Котыкыче кылбур'ёс со гож'ясал,
Уно произведениос мильемлы кельтысал.

Кылле, бырыз, ёвёл ны поэтмы,
Кыныме кемалае музеймын.
Виизы ке но, со лыктэ тодамы,
Уш'яськом ми сое котыкытын,

Лыдзиськом ми солэсь кылбурзэ-Калыклась валляна уломзэ,
Суредаськом поэтлэсь портретсэ
Дасяськомы солэсь праздниксэ.
Ворончихин А.
Парви НСШ

Детской технической станцилы юрттэт сетонэ

Нылапослэсь (школаи баестэм тодонлыкэс муратонны но соослы технической тодонлык сётонны детской технической станция бад'ым нты бастэ. Соин ик ДТС-лэн аяз укато но бад'ымзэ уж'ёс сыло. Та дырозь ДТС аяз пуктэм ужпум'ёсыз лэб быдэс'я на.

Малы со озылуэ? ДТСэн кивалтйсьёс кыи перчаткы кадэ чом воп'яско. Татчы трос дыр'я оконо кивалтйсьёс уг шедэ. Кыларсь, Белослудцев ДТС-лэсь ужэс куашкатйз, жуликаса улыз, нош со ответственность улэ кысытэк кылэ. Али нош ик Зувеканы ужэ.

Кыктэтиез, ДТСлы кулёо юрттэт уг сётйскы. Горсовет дырна-дыр'я коньдон уг сёты. Соин сарен ик ДТС-ын комнатаос но проче оборудовать карымытэ. Борддорёсы лякылем бумага ваньмыз сямен ик кесамын.

Пинал'ёслы пёртэм модельёсыз лэстыны инструмент'ёс ёвёл. Озы ик материал'ёс но трос дыр'я уг тырмо. Соин ик кружок'ёслэн ужэс куашкатйз.

Куиньметйез, ВЛКСМлэн райкомез но Ронэ ДТСлы шонер вераса нокыче но юрттэт уг сётыло. Та берло 2-3 толэсь куспын райкомолэсь но ронэсы ДТС е нокин но ёз ветлыл. Соин сарен ик пинал'ёс пёлын воспитательной жуауон копак куашкатамын. Кудогез пинал'ёс хулиганить каро, тамак кыско, лускаско.

Али ДТСын руководство воштэмын. Татчы та ужпум'я опытной мурт'ёс Щенин но Халтурин пуктэмын. Соослы азьло укез урокен карыны кулэ, уж борды умой-умой кутсконо. Али 11 кружок'ёс ужало, отсы 150 мурт мында пинал'ёс ветло. Кружок'ёслэсь ужзэс план'я нуоно.

Горсоветлы, ВЛКСМлэн райкомезлы, Роволы ДТСлэн указ-юрттат сётйлоно, кивалтйсьёсызлае ужзэс эскероно.

ПРОИСШЕСТВИЕ

Хулиган'ёслэн группазыны нутэмын. 18 январе, 8 час жытае львокомбинатсье ужасьёс Бутолин Д. А., Мухомов А. Ф., Матвеев С. Т., Рязанов А. А. 2 участканы, 6 номеро коркан улысь В. Бузаков ужасэ выла-нападение лэстызы. Сое вала-нэз бырытчеэ пу поленаен жугыллям. Собрере Бузаков-больницае нуэмын вал.

Та хулиган'ёсыз львокомбинатсье бригадмилец'ёс кутйзы но милицае нуизы. Талэсь азьло но та хулиган'ёс 2 участканыс ужасьёсыз терроризировать карылзы. Соин сарен ик йыруж ответственность улэ кысытэмын вал. Али со хулиган'ёс пёлысь Бутолин но Рязанов арестовать карымын.

Отв. редактор И. В. Николаев

ТОРГИ СЯРЫСЬ ЯВОН

28 январе, туэ арын, 2 час нуназе Перелом станцины (лес-промхозлэн нырысетй участкае) торги луоз. Татын Валезинось Союзлеспродторг контора-лэн ваньбурлык (имуществоз) вузамы нуоз:

Мар вузаськоз	Кыче дун тупатйське	
	М.	К.
1. Куать сэрэг'ем столовойлы но пекарнялы ярамэн пу корка	1344	59
2. Пулэм липем овошохранилице	1932	15
3. Корлэсь лэстыэм ларек, пулэн липемын	366	63
4. Кенос, пулэн липемын	713	02
5. Столовойлы ярамэн корка, пулэн липемын	15000	—
6. Корлэсь лэстыэм ларек, пулэн липемын	4140	—
7. Пу пекарня	7133	59

29 январе, туэ арын, 12 час нуназе Вятка шур вылын (леспромхозлэн кыктэтй номеро участкае) та-че ванбурлык вузаськоз:

Мар вузаськоз	Кыче дун тупатйське	
	М.	К.
1. Пу барак, пу-лэн липемын	2838	66
2. Овошохрани-лице, пулэн липемын	441	—
3. Ныль сэрэг'-ем пу погред	242	29

30 январе, туэ арын, 10 час нуназе, Белой шур вылын (леспромхозлэн куиньметй номеро участкае) та-че ванбурлык вузаськоз:

Мар вузаськоз	Кыче дун тупатйське	
	М.	К.
1. Пу корка, пулэн липемын	873	78
2. Тямыс сэрэг'ем пу корка	7500	—
3. Пу погред	234	68
4. Овошохранилице, струбен но полэн	793	74

Организациос но нимаз-нимаз гражд'ан'ёс, куд'ёсызлэн вылы верам ваньбурлыкзэ бастэмазы потэ. торги лэстын иятые мыноно луэ.

Судисполнитель Жвакин

Кино театр „Свобода“

28-29 30 31 январе

„ЧЕЛОВЕК-НЕВИДИМКА“

звуковой художественной фильм возматэмын луоз

СОЮЗКИНОЖУРНАЛ:

„Слово товарищу Сталину“

СЕАНС'ЁС

6, 7-45, 9-30 кутско